

文藝動靜

# 名畫「復活」 與觀眾對話

「你什麼時候結婚？為什麼沒有眉毛？」……達芬奇筆下的《蒙娜麗莎》不再是只會淺淺微笑靜止於羅浮宮中的畫作，而是通過高科技「復活」成「有聲會動」的人，接受觀眾提問。「TCL 奇幻世界——經典藝術多媒體互動展」正在廣東省博物館舉行，通過最尖端的3D、全息和聲音識別等高科技技術，十九幅（組）經典作品中的人物「復活」，讓參觀者從美術大師的角度進行藝術鑒賞，對藝術作品理解更深。

## 高科技增藝術表現力

這是內地首次通過3D製作、全息影像、語音識別、娛樂互動等技術融合在一起舉辦的高科技藝術巡展。整個展覽突破傳統藝術教育固定化、單一化的表現形式，充分運用現代科學技術，增強作品的藝術表現力，為兒童和青少年培養藝術認知，提升對藝術、文化、科學的理解力，營造了學習氛圍。



▲梵高《夜間咖啡座》

展覽包含動態、靜態和互動藝術作品三大類，以當代著名的世界名畫（複製品）和雕塑為主，其中能對話的作品包括《尼羅河兩岸的生活》、《獵人與羚羊群》、《阿波羅》、《維納斯》、《雅典娜》、《最後的晚餐》、《蒙娜麗莎》、《擲鐵餅者》、《拾穗人》、《泉》、《意外歸來》、《吹笛少年》、《大教堂》、《向日葵》、《牛》、《生日》、《我們從哪裡來，我們是誰，我們到哪裡去》、《喜歌劇航海者中的搏鬥場面》、《兵馬俑》。

按世界美術史，展覽劃分為「原始古代美術」、「文藝復興時期」、「十九至二十世紀新古典主義與現實主義時期」、「十九至二十世紀的印象派時期」、「西方現代美術」五個區域，參觀者可按照時間順序依次觀賞不同時期、不同畫派、不同風格的藝術作品，同時學習到世界美術史發展、衍變的歷程。

整個展覽的創意是借助美國現代美術家菲爾德曼（Feldman）的四階段美術鑒賞方法：敘述——分析——解釋——評價，先了解作品的作者、使用的材料和技法等，然後對畫面的整體結構、作品的形態、質感、作品中所能看到的因素（色彩、質感、形態等）進行思考。通過解釋作品的意義，了解創作背景，解釋作品的內容，判斷作品的價值，判斷作品在美術史論中的意義以及其長處、短處等。

## 可與畫中人深入對話

能夠對話的作品中，最受歡迎的是達芬奇筆下的蒙娜麗莎，「她」被單獨放置在一個小展廳內，表情豐富，隨着觀眾的提問，道出了自己「曲折離奇」的身世：「我也不能準確回答你的問題，但是在我的身上發生過這樣一件事，它從一個側面為我的身價提供了一個參考。那是一九一一年八月二十一日清晨，羅浮宮裡的意大利工人偷走了我，儘管意大利很快破案……據最保守估計，如果當時法國被迫需要買回蒙娜麗莎，那麼最少要支付三十四億二千萬美元。」

這場集教育、IT技術、娛樂為一體的多媒體互動展先後在北京、西安、杭州、上海展出，此行是國內第五站。走進博物館，《最後的晚餐》正在緊張進行；維納斯張開雙臂，阿波羅與維納斯深情密語；被獵人追捕的羚羊群在奪命狂奔；中國兵馬俑3D節目也震撼登場，二千多年前的場景逼真展現眼前，令觀眾讚不絕口。

而歐洲印象派大師梵高的《向日葵》，畫中的向日葵隨風輕擺，觀眾對這屏幕輕輕吹氣時，向日葵的花瓣亦隨之飄動。馬奈《吹笛少年》中的男孩更是一直在「手舞足蹈」，活潑有趣。

該展覽展期至明年一月二十二日。

本報記者 黃寶儀 文、圖

▲《圖坦卡蒙狩獵圖》



▶一九二五年康定斯基的抽象作品《黃紅藍》



▲《維納斯的誕生》

## 張雅燕創造藝術樂園

「樂園·樂源——張雅燕畫選」正在中環廣場一樓大堂舉行，展出三十三幅作品，以「風景」和「快樂」為主題，樂賞沿途風光，繪畫人生風景，展現風景人生。

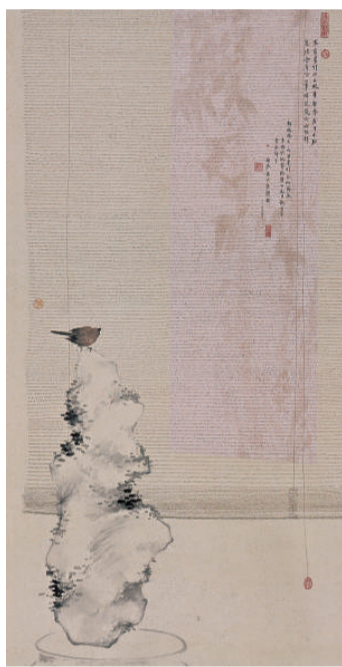
畫展分成四部分：「尋找風景」、「禮樂風景」、「看不見的城市」及「樂園·樂源」，並藉着畫作義賣傳暖意。

張雅燕生於澳門，幼年移居香港，曾於意大利修讀語文及藝術，其後隨嶺南畫派大師楊善深研習中國畫，在藝術及文學方面學貫中西。她早期創作以西洋畫為主，後來專注研習中國畫，創作領域更廣闊。

藝術作品往往最誠懇地反映創造者的人生觀。張雅燕積極樂觀，面對人生高低起伏，深明「境隨心轉」的道理，人生每一段路皆有賞心的風景。畫家認為，身處香港這個國際大都會，風景是需要自己去尋找的，只要我們站在一個適當的位置，就能覺得令人心曠神怡的風景。

張雅燕心中的樂園，可以來自身邊的風景，也可以來自創作時的快樂。藝術家築成這個「樂園」，就要讓樂園成為「樂源」，向每一名參觀者分享其快樂的人生觀。今次展覽，她捐出多幅作品作慈善義賣，讓今年聖誕變得暖意綿綿。

展覽位於灣仔港灣道十八號中環廣場一樓大堂，展期至明年一月十六日。查詢電話：21328601。



▲《住家風景 I》



▲《絲綢夢 I》  
▲《江山無限景 都聚一亭中》



## 中外藝術品在滬秋拍預展

【本報訊】實習記者張應隆上海報導：上海泓盛拍賣昨日日起在上海波特曼麗嘉酒店上海商城舉行預展（展期至本月十日）。此次秋拍除了延續以往的當代藝術、油畫雕塑、中國書畫外，新推歐洲古典傢具和裝飾藝術專場，並增設金銀幣和名家書畫專拍。

在書畫方面，值得推薦的有：任伯年的《逸和向觀馬圖》，曾著錄於上海書畫出版社一九八九年出版的《任伯年年譜》；同為任伯年的《雜畫冊》十二開作品，絹本，山水、人物、花鳥俱有，可以說是畫家該時期不同題材作品的大全；吳昌碩的《秋英繽紛》為上海文物店舊藏，出版於《海上名畫續集》一書，作為吳昌碩晚年作品，其秋菊欄珊之點線勾染無處不見其老辣之風；林風眠的《三個梨》與《三驚

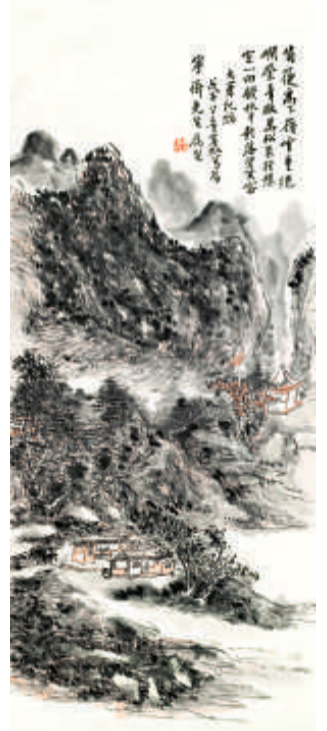
圖》均為二〇〇〇年台北歷史博物館舉辦的「林風眠百年誕辰紀念展」的參展作品；另外，齊白石中年作品《借山桃花》以其罕見題材為亮點；而冒廣生舊藏精品《贈冒廣生寫經圖卷》則出自溥心畬之手；黃賓虹的《九華紀遊》為香港佳士得公司一九八九年秋季拍賣的作品，並有著名收藏家蔣祖詒題寫的籤條；陸儉少的《雲生松壑》與《滄江曉靄》均為海外回流的作品。

此次秋拍，泓盛首次推出「歐洲古董傢具與裝飾藝術」專場，為廣大藏家提供更多元化選擇。十九世紀二十年代法國青銅藝術製作費爾迪南·巴貝迪安希臘人物鑲金大座鐘工藝出色，充分展現了這位「鑄造大師」的審美與高超技藝。另外，十六世紀著名西班牙學派傑出的代表畫家胡安·德·拉·克魯斯

的油畫《女孩與狗》，十九世紀法國著名雕塑家阿爾貝·歐內斯特·加里埃·貝勒斯的銅雕、仿法國著名肖像畫家拉吉利埃的女肖像油畫、勒尼奧畫室出品的浪漫主義風格油畫、法國著名版畫家古斯塔夫·多雷的版畫等都是歐洲古典傢具與裝飾品的經典之作。

▶希臘人物鑲金大座鐘

▼任伯年《雜畫冊》



▲黃賓虹《九華紀遊》



香港演出  
▶無伴奏合唱清唱劇《桃花扇》將在

## 清唱《桃花扇》在港首演

【本報訊】「愛樂傳習香港演出——無伴奏合唱清唱劇之《桃花扇》」本月十七日晚將在香港演藝學院上演。清唱劇既有京劇裝扮的「大花臉」，又有崑曲扮相的李香君、侯方域，中西、古今多種元素在舞台上打破時間和空間的界限。

演出團體為中央音樂學院音樂教育系合唱團、江蘇演藝集團愛之旅合唱團和江蘇省崑劇院的崑曲演員。他們借助西洋合唱中的和聲、複調手段，以及混聲合唱、小組唱、領唱、合唱等形式，將《桃花扇》中的愛情故事和歷史背景娓娓道來。是次演出，由中國藝術基金會、北京中藝藝術基金會發起並主辦，由北京國際音樂節藝術基金會承辦。

無伴奏合唱清唱劇《桃花扇》，是由著名作曲家、音樂教育家廖乃雄據崑曲的唱腔和音調，以無伴奏合唱的形式創作出清唱劇的題材。「中國古典文學、戲曲的秀雅之美，在清唱劇這種西方音樂體裁中被發揮得淋漓盡致。」看過此劇的觀眾在聽完演出後，如此評價。

「愛樂傳習」公益音樂教育項目是內地有影響力、專業的音樂普及教育品牌。「愛樂傳習」公益音樂教育計劃主要以「愛樂賞析」及「音律傳習」兩部分構成。此次演出，更是中國藝術基金會、北京中藝藝術基金會扎根公益，加強香港與內地之間藝術交流的舉措。通過愛樂傳習這一公益藝術平台，為香港觀眾了解內地的精品藝術提供了很好的機會，以高水準的演出切實推進內地與港澳文化界人士之間的相互了解與友誼、共同推動中華文化發展，實現以文化促交流的良性互動。

▶林風眠《秋山圖》



## 今日文化節目精選

- 金毅戲曲協會主辦「燕韻鏗鏘賀華誕壓軸篇《洛水神仙》」，晚上七時三十分在高山劇場演出。
- 曹禺戲劇節小劇場系列，分別由黑犬劇團演出《女活祭》及荃灣青年劇藝社演出《風雨驚雷》，今晚七時四十五分首場起一連四日在葵青劇院演出。
- 香港法國文化協會主辦「第三十九屆法國電影節」，是日下午三時開始在大會堂劇院放映《自由》、《有情飲水飽》及《法國樂壇教父的一生》三齣電影。
- 學士合唱團演出「R&B：羅西尼《榮耀彌撒曲》及布拉姆斯《命運之歌》」，晚上八時在大會堂音樂廳演出。
- 「當下·活在——香港國際海報三年展2010」於香港文化博物館舉行，展期至明年五月二十三日。
- 「達文西的創意奇想」展覽正在香港科學館舉行，展期至明年二月九日。

